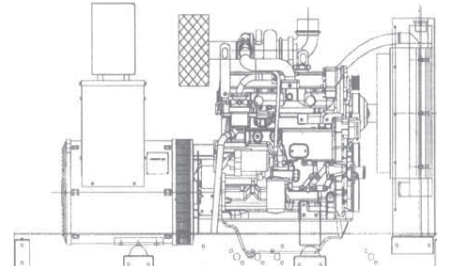
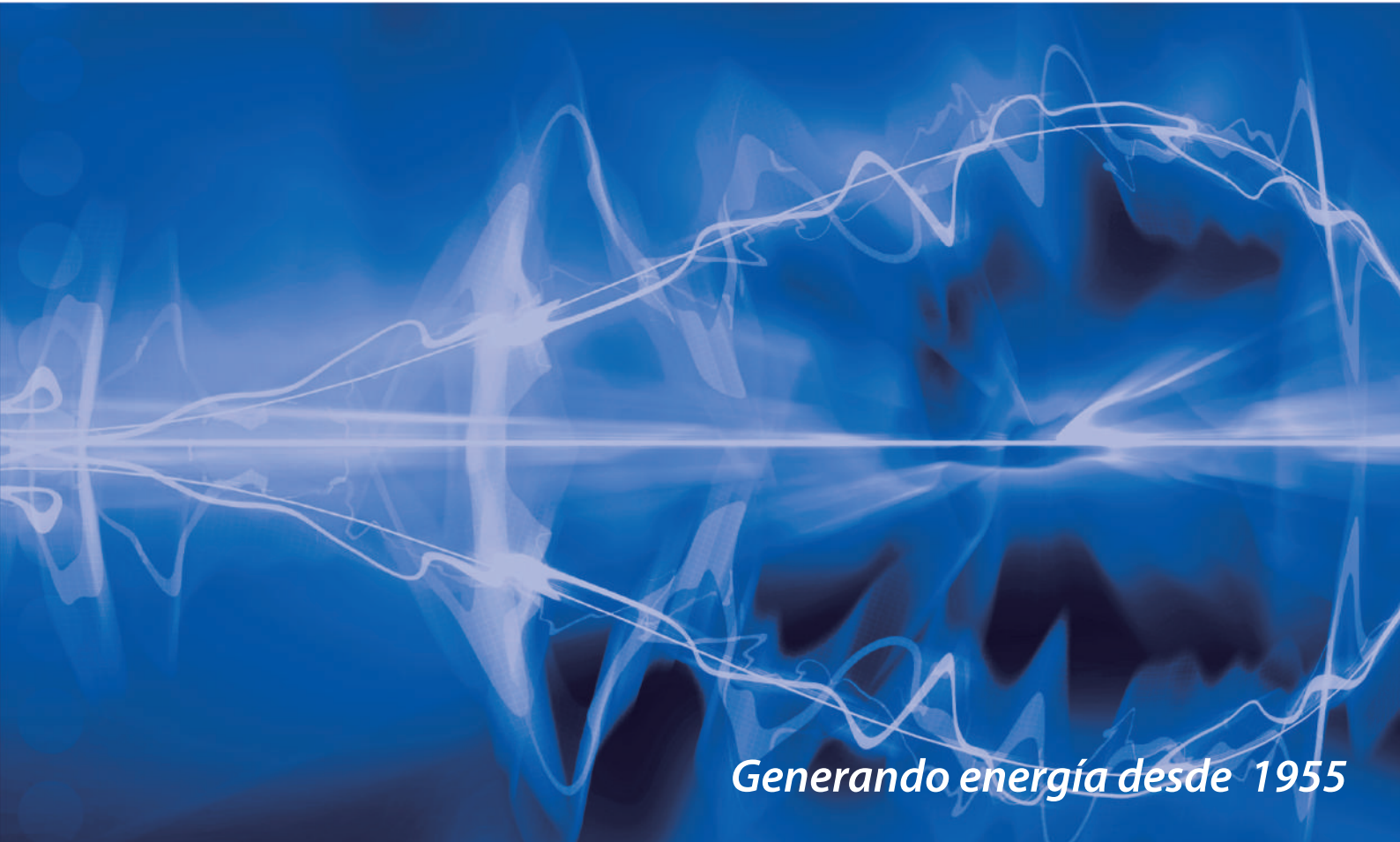


GRUPOS ELECTRÓGENOS
GROUPEES ELECTROGENES
GENSETS



TECNICS CARPI
GRUPOS ELECTRÓGENOS



Generando energía desde 1955

Grupos con motores de primeras marcas

Generators powered by wellknown brands Groupes à moteurs de premières marques

La fuerza de un buen motor

Construimos con las grandes marcas del mercado, ajustando cada equipo a las necesidades del cliente en función de potencia, economía y uso al que va destinado, planteando siempre la mejor opción calidad-precio en cada caso.

Nuestra marca blanca TECNICS complementa el abanico con una gama muy interesante en pequeñas potencias y otra especialmente orientada al servicio en emergencia.

The power of a great engine

We build with the best brands on the market, adjusting each set to the customer needs in terms of power, economy and use to which is intended. We always seek solutions and proposals with the best quality – cost balance.

Our own Brand TECNICS complements the range with a very interesting range in small outputs and emergency service purposes.

La force d'un bon moteur

Nous construisons conjointement avec les grandes marques du marché, en ajustant chaque équipement aux besoins du client en fonction de la puissance, de l'économie et de son utilisation, envisageant toujours, dans tous les cas, la meilleure option qualité-prix

Notre marque blanche "TECNICS", complète l'éventail avec une gamme très intéressante de petites puissances, et une autre spécialement orientée aux urgences.



**VOLVO
PENTA**



JOHN DEERE



Grupos con todas las potencias

All powers gen sets Groupes avec toutes les puissances

Gama de potencias para cubrir cualquier necesidad

Orientados desde un principio a la gama industrial, diésel, a 1.500 rpm, fabricamos desde los pequeños 10 kva hasta grandes equipos de 2.500 kva, pasando por los conjuntos de varios equipos sincronizados, en paralelo.

Las cogeneraciones han sido uno de los retos que superamos hace años con ya muchas industrias instaladas.

Power range to meet any need

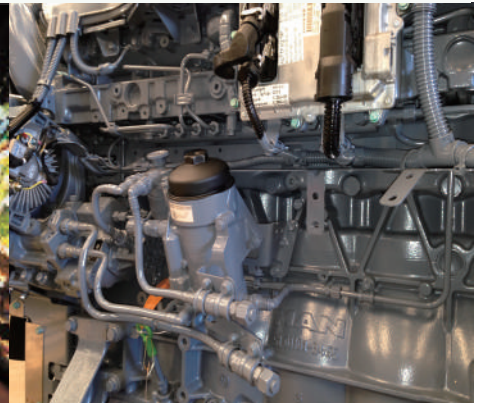
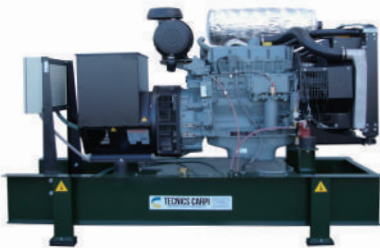
Focused, from the beginning, on the industrial range of diesel 1500 rpm, we produce from the smallest 10 kvas to the largest 2.500 kvas generators, with several applications as synchronized or parallel running gen sets.

Cogeneration has been one of the challenges we met years ago with many sets already installed.

Gamme de puissances pour couvrir chaque besoin

Orientés à la gamme industrielle, diesel, à 1.500 rpm, nous fabriquons depuis les petits groupes de 10 kVA, jusqu'aux grands groupes de 2.500 kVA, en passant par les ensembles de plusieurs groupes synchronisés, en parallèle.

Les centrales de cogénération ont été l'un des défis les surmonter, avoir installé de nombreuses industries.

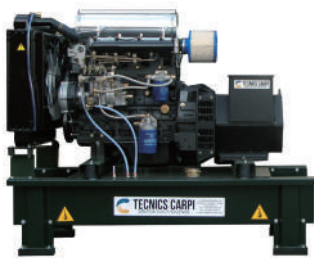


¿Como es el grupo que necesito?

TECNICS le ofrece: gama de potencias, carrocería insonorizada o abierta, para uso continuo o para fallo de red, etc , ... Cuentenos cuales son sus necesidades y le orientaremos sobre la mejor opción para cada caso.

VERSIÓN ESTÁNDAR

Pequeñas potencias **Small powers** **Petites puissances**



- Para viviendas aisladas, como para pequeñas empresas o talleres, para bombas de agua, etc, que requieren de un servicio de uso esporádico, diario o continuado, principal o de apoyo a sistemas solares, o en servicio de emergencia por fallo de red.

- Aún en estas pequeñas potencias, fabricamos siempre con grupos de gama profesional a 1.500 r.p.m. , refrigerados por agua pero con opciones de aire y/o aceite, ensamblados sobre chasis conformados en acero, depósito integrado de serie, silenciador directamente montado en el equipo, cuadro de control y arranque automático, amortiguadores para aislamiento de vibraciones entre grupo y suelo y entre chasis y conjunto motor, y una serie de detalles cuidados para su fácil uso y mantenimiento.

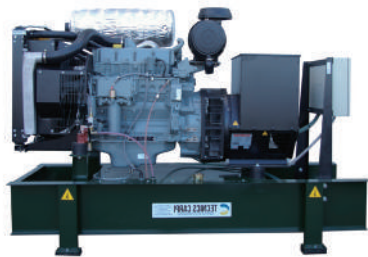
The professional set, ideal for isolated homes as main energy or as solar installation support.

L'équipement professionnel, idéal pour maisons isolées, comme énergie principale ou comme appui à son installation solaire.

Diesel engines 1500 rpm, control panel and automatic start up.

Moteur diesel à 1.500 rpm, panneau de contrôle et démarrage automatique.

Hasta las 500 kva **Up to 500 kva** **Jusqu'à 500 kva**



- Tanto para servicio de emergencia en locales de pública concurrencia, como para usos industriales donde las cargas puntuales o temporales no compensan el alto coste de un contrato de potencia eléctrica mayor. Son grupos electrógenos que cubrirán su necesidad de seguridad frente a fallos de red y/o le aportarán toda la energía que por otros medios le resultaría imposible o más caro conseguir.

- Se conforman sobre chasis robustos adaptados a su mayor peso y tamaño, configurables con depósitos integrados con mayor capacidad , posibilidad de preinstalación para depósitos nodriza facilitando autonomías mayores destinadas a usos continuos.

- Los cuadros pueden ampliarse con mayor detalle de señales y alarmas para un control más completo de su uso y estado en cada momento.

Intended for all types of public buildings and industry. They are robust, both for continuous use as emergency service. Entirely configurable.

Destinés a tout type de bâtiments publics, et à l'industrie. Ils sont robustes, tant pour utilisations continues comme pour services d'urgences. Complètement configurables.

Grandes grupos de 500 a 2.500 Kva **High powers** **Grands groupes**



- Destinados principalmente a la industria, grandes complejos comerciales, hospitales, etc conforman la pieza clave para el desarrollo de determinadas actividades o para ofrecer la seguridad de suministro eléctrico ininterrumpido. Se fabrican con multiples opciones de acabado y complementos para ajustarse al proyecto de la ingeniería , con quien colaboramos sin reservas para su redacción si lo precisa, optimizando cada punto de la instalación.

- Como los anteriores, son susceptibles de conectarse en paralelo con distintas opciones de arranque y distribución de cargas, controlables a distancia con nuestro módulo de comunicaciones y otras opciones configurables. No dude en consultarnos.

Hospitals, big industries and hotel resorts require these high powers. Synchronized installations and/ or in parallel are some of their possibilities.

Les hôpitaux, les industries, les complexes hôteliers ont besoin de ces puissances. Des Installations synchronisées et/ou en parallèles sont quelques unes possibilités.

**TECNICS offers, wide power range, soundproofed or open gen sets, for continuous use or mains failure, etc ...
 Tell us what your needs are and we will advise you on the best option.**

**TECNICS offre: plage de puissance, le corps insonorisée ou ouvert, pour une utilisation continue ou panne de réseau, etc.
 Dites-nous quels sont vos besoins et vous conseiller sur la meilleure option pour chaque cas.**

VERSIÓN INSONORIZADO

Cabina insonorizada para pequeñas potencias **Soundproofed cabinet Cabine insonorisée**

- La solución ideal para su pequeño generador desde el tamaño de 10 kva, tanto si requiere minimizar el ruido como por su preparación para estar a la intemperie sin necesitar protección o cerramiento adicional alguno.
- Chasis preparado para espacios pequeños, de fácil acceso para su mantenimiento. Con todos los detalles para un buen aislamiento, tanto acústico como de vibraciones.
- Robusto y ligero a la vez para posibilitar su instalación directamente sobre forjados, en altitos, cubiertas, etc, o para tenerlo en el garaje o almacén, siempre cuidando la ventilación de la sala.

Weather protection, security and great sound insulation, all in one, high quality soundproofed cabin already provided to 10-35 kvas gen sets, which don't take second place when we compare to larger ones.

Protection contre l'intempérie, la sécurité et une bonne isolation sonore, tout en un, avec la cabine insonorisée et d'incorporer générateurs 10-35 kVA, qui n'a rien à envier aux grandes cabines



Cabina ins. hasta las 500 kva **Soundproofed cabinet Cabine insonorisée**

- Aislamiento de lana de roca de alta densidad y espesor no inferior a 50 mm, combinados con un diseño estudiado para que estos equipos reduzcan al máximo su sonoridad sin dificultar su necesaria ventilación.
- Cabinas configuradas modularmente, con puertas totalmente extraíbles para maximizar el espacio de acceso al mantenimiento del grupo, sin que para ello éste tenga que ubicarse en espacios muy sobredimensionados.
- Preparados para la intemperie, no requieren de protección adicional.
- Como las anteriores, tienen apoyos con amortiguación, cabina/chasis fabricada en chapa de acero con pintura lacada al horno de máxima calidad.

High sound isolation, modular configuration, large access doors for maintenance. No additional protection is needed to be outdoors.

Isolement acoustique élevé, configuration modulaire, grandes portes d'accès pour l'entretien. N'a besoin d'aucune protection additionnelle à l'intempérie.



Contenedor marino adaptado **Container adapted Conteneur adapté**

- El contenedor marino, de gran robustez y seguridad, es la solución ideal para grupos de grandes dimensiones, e incluso para los no tan grandes, pues ofrecen gran seguridad para estar al exterior, un gran espacio para ubicar su equipo y todos los complementos que requiera, sustituyendo así casetas de obra o prefabricadas más costosas y menos versátiles. En tamaño de 20 o incluso de 40 pies según sus necesidades.
- Múltiples opciones de acabado, interior y exterior, sólo el recipiente adaptado sin aislamiento acústico, o con varios niveles de aislamiento, revestimientos e iluminación interior, depósito nodriza integrado, entradas y salidas de instalaciones o preinstalación con las conexiones. Se lo fabricamos a la carta, indiquenos que requiere y lo estudiamos.

The most robust and secure choice, for large power generators or for any power that requires protection. Multiple insulation options and complements.

L'option la plus robuste et sûre pour les grands générateurs ou pour n'importe quelle puissance qu'il faille protéger. Multiples options et accessoires.



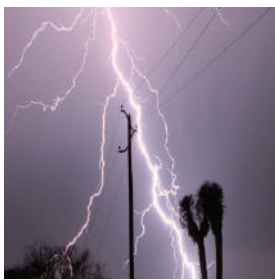
Los detalles conforman el equipo requerido

Un grupo electrógeno debe definirse y elegirse con cuidado para ajustarse a los requerimientos reales de la instalación. Son varios los factores a tener en cuenta y varias las formas en que pueden interpretarse, por lo que conviene tener claros los conceptos. Ante cualquier duda, estamos a su servicio para ayudarle.

la potencia

ESP

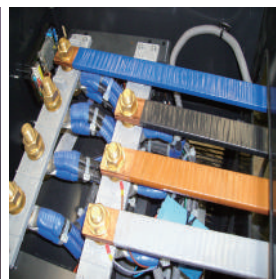
Emergency Standby Power



- Potencia eléctrica máxima disponible a carga variable en caso de emergencia por fallo de red o para el puntas de arranque de motores.
- No permite ninguna sobrecarga.
- Según la norma ISO 8528/1 - ESP
- Su uso está limitado a cortos periodos de tiempo, no superando las 200 horas/año.
- **Maximum power for an emergency service. Use limited to short periods of time and < 200 hours/year. Overload is not permitted.**
- **Puissance maximale pour service d'urgence. Utilisation limitée à des périodes de temps courtes et <200 h/an. Les surcharges ne sont pas permises.**

PRP

Prime Power



- Potencia eléctrica aplicable para carga variable durante horas ilimitadas.
- Permite una sobrecarga de hasta el 10% limitada a 1h de cada 12h.
- De acuerdo a la norma ISO 8528/1 - PRP
- **Electric power applicable for variable load for unlimited hours. It allows an overload up to 10% limited to 1h every 12 hours.**
- **Puissance électrique applicable pour charge variable sans limitation d'heures. Permet une surcharge jusqu'à 10%, limitée à 1 heure par tranches de 12 heures**

COP

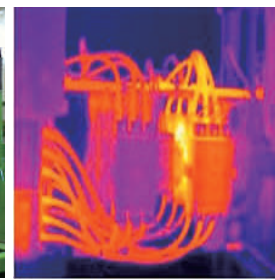
Base Load (Continuous) Power



- Potencia continua. Aplicable para suministrar energía durante horas ilimitadas a una carga eléctrica constante.
- Según norma ISO 8528/1 - COP
- **Continuous power. Applicable for supplying power for unlimited hours at a constant electric charge.**
- **Puissance continue. Applicable pour distribution d'énergie sans limitation d'heures, à une charge électrique constante.**
- Todas las potencias tanto en ESP, como en PRP y COP, son válidas tomando los valores de referencia estándar de 25 °C, 100 kPa y 30% de humedad relativa en el emplazamiento del grupo electrógeno.

KW-KVA

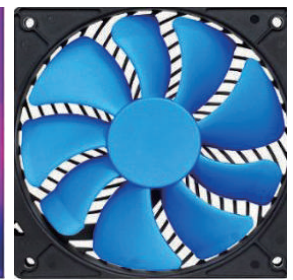
Total power



- Aparte de ver si debemos medir la potencia en ESP, PRP o COP, para el cálculo de las KVA totales que requerirá el grupo, se deben considerar todas las cargas eléctricas que vamos a solicitarle, teniendo en cuenta la simultaneidad de éstas y si requieren un factor de arranque mayor de 1, como ocurre en los motores eléctricos, principalmente las bombas, donde su potencia de arranque es de 2 a 6 veces su potencia nominal.
- **Must be considered the starting factor of electric engines, pumps etc., which multiplies the rated power.**
- **À considérer le facteur du démarrage des moteurs électriques, bombes, etc... qui multiplie la puissance nominale.**

1500/3000 r.p.m.

Speed



- Los equipos a 3.000 revoluciones por minuto suelen ser de pequeñas potencias y destinados a usos esporádicos, no pueden/deben usarse más de 2 horas seguidas.
- Los grupos de 1.500 r.p.m. son ya de tipo profesional /industrial. De mayor tamaño a una misma potencia, aportan la estabilidad y robustez que se precisa para su uso por muchas horas.
- **3000 rpm generators are focused to small powers and uses < 2 hours. Longer uses and/or higher powers require 1500 rpm gen sets.**
- **Les générateurs à 3000 rpm sont de petites puissances et pour utilisations < à 2 heures. Des utilisations plus prolongées et/ou des puissances supérieures nécessitent des équipements de 1.500 rpm.**

Standard reference values for powers: 25°C, 100 kPa and 30% relative humidity

Valeurs standard de référence pour les puissances: 25°C, 100 kPa et 30% d'humidité relative

Generator must be defined and chosen carefully to reflect actual requirements of the installation. There are several factors to consider and several ways that can be interpreted, so you should have clear the concepts.

Un groupe électrogène doit être défini et choisi avec soin pour qu'il s'ajuste aux exigences réelles de l'installation. Il convient d'avoir une idée claire des concepts, car il y a plusieurs facteurs à tenir en compte, et plusieurs interprétations de ceux ci.

la instalación

Protección

Protection
Protection



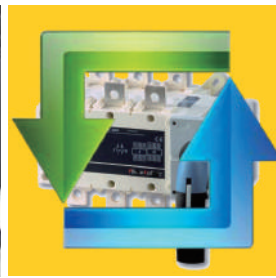
- Un grupo electrógeno, como máquina productora de energía debe llevar instalada una protección frente a la instalación a la que va a ser conectado, independiente de la configuración de ésta, aislando así el equipo frente a eventuales anomalías. Por ello ofrecemos magnetotérmicos y diferenciales, añadidos a la protección que ofrece la propia tarjeta de control.

- **installed in the generator as equipment protection, a circuit / differential, which enhances the protection of self-control board.**

- Comme protection pour l'équipe, une magnéto-thermique / différentielle est installée sur le générateur, afin d'améliorer la protection de la carte de contrôle.

FTR/Comutación

ATS
Commutation



- Indispensable para grupos destinados a servicio de emergencia, el cuadro de conmutación aporta el automatismo para lanzar la orden de arranque al grupo ante un fallo de red, y conmuta la entrada de suministro, volviendo a su estado natural tras la reactivación de la red principal.

- Realizado con equipos motorizados, con opción manual y de visualización de parámetros eléctricos, deja atrás el uso de los antiguos sistemas de contactores.

- **Automatic Transfer Switch aimed to solve electrical grid failures. It is settled in gen sets used for emergency service.**

- Panneau de commutation motorisé automatique pour défaillance du réseau. Il s'installe dans des équipements destinés aux services d'urgences.

Sincronización

Synchronization
Synchronisation



- La sincronización entre el grupo y la red, controlando la frecuencia y la tensión hasta su equilibrio, permite que ambos estén conectados a la vez, de forma que la instalación se alimente de una u otro sin sufrir alteraciones.

- Con el grupo sincronizado, las inversiones entre red-grupo se realizan sin corte alguno del suministro de energía ante un fallo de red.

- También permite la interconexión entre varios grupos para alimentar un mismo circuito

- **Synchronization between the mains and generator is necessary to transfer or share the electric charge, allowing the installation remains unchanged.**

- La synchronisation entre le réseau et le générateur est nécessaire pour pouvoir transférer ou partager la charge électrique sans que l'installation souffre

En paralelo

In parallel
En parallèle



- En determinadas instalaciones es conveniente instalar 2 o más grupos en paralelo, en lugar de uno de mayor potencia. Ello se da cuando se requieren potencias muy grandes o cuando las cargas eléctricas a conectar van a ser muy distintas en periodos concretos, con lo que así se optimiza el uso de los equipos y el consumo de combustible. También pueden tenerse equipos en reserva de emergencia de otro/s principal.

- **For high powers could be interesting to install 2 or more gen sets instead of a larger one. This is also interesting to supply different loads in specific periods.**

- Pour des grandes puissances, il peut-être intéressant d'installer 2 ou plusieurs groupes au lieu d'un seul très grand. Cela s'adresse aussi pour des charges très différentes pour des périodes concrètes.

Comunicaciones

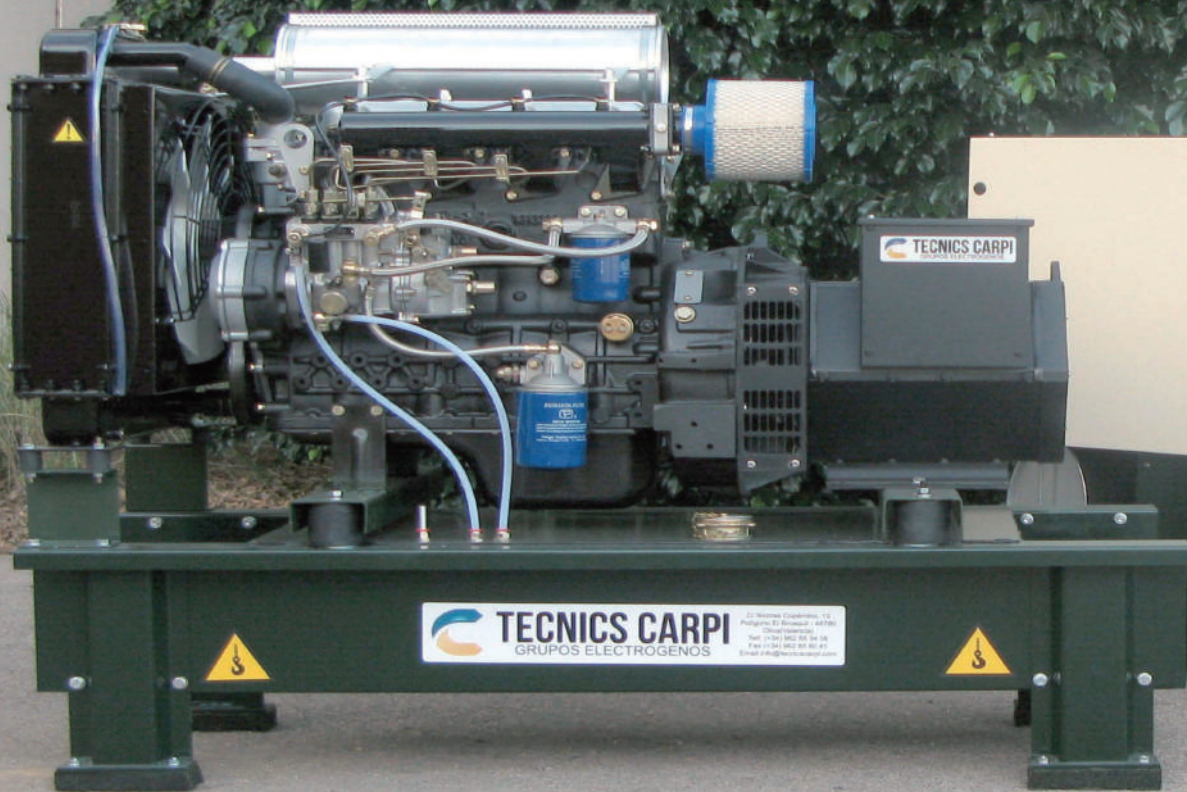
Communications
Communications



- Con el complemento opcional de comunicaciones, se puede controlar el grupo electrógeno remotamente, desde un PC, tablet o smartphone, accediendo así tanto al control de los parámetros eléctricos, como a la notificación de alarmas o realización de pruebas.

- **With the optional communication kit, the generator can be controlled remotely from a PC, Tablet or Smartphone, accessing to the control of electrical parameters such as alarms and testing.**

- Avec le complément optionnel des communications, nous pouvons contrôler à distance le générateur depuis un PC, une tablette ou un Smartphone, et pouvoir ainsi contrôler les paramètres électriques, les alertes et les tests.



SERIE TYD DE 12 A 35 KVA

TECNICS, la “marca blanca” de TECNICS GRUPOS ELECTROGENOS

TECNICS,

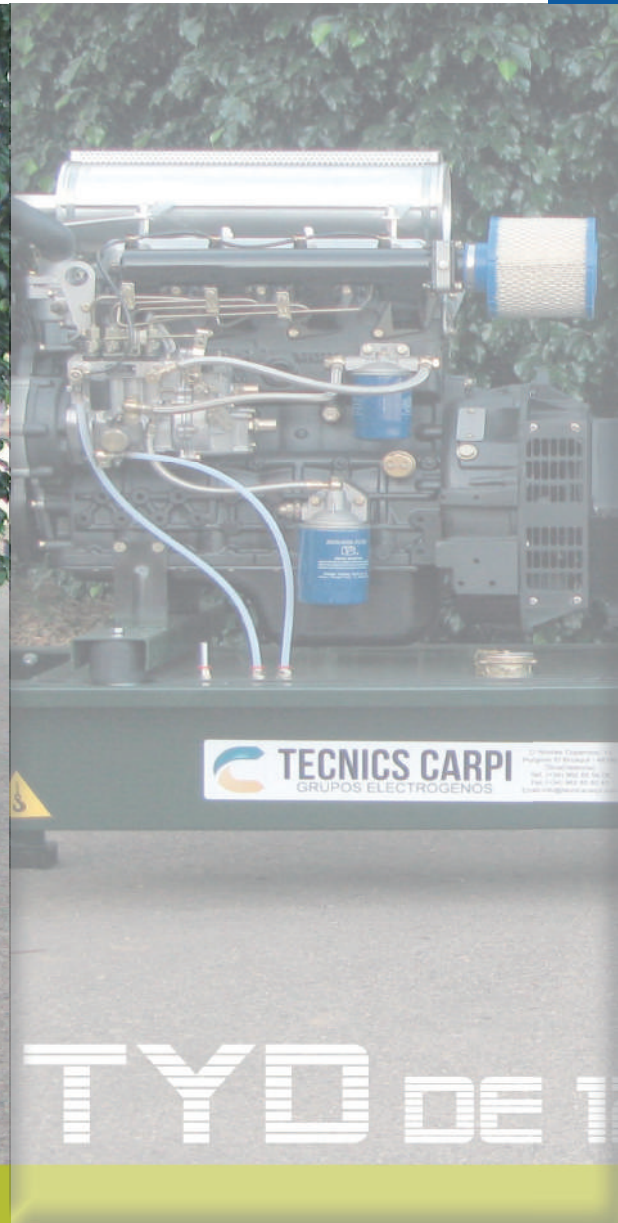
Tras años de pruebas y experiencia, hemos seleccionado una relación de motores y componentes para los grupos electrógenos, que bajo la denominación TECNICS ofrecemos como nuestra “marca blanca”.

Pensados para satisfacer las necesidades básicas y diarias de la mayoría de los usuarios, con un uso medio del grupo eléctrico, y donde no se justifica el sobrecoste o inversión mayor en un equipo de marca de renombre, obteniendo un grupo asequible, sin renunciar en ningún caso a la **calidad**.

Los detalles, el acabado, el servicio, y la disponibilidad de repuestos en su caso, hacen de estos equipos la mejor opción, con una inmejorable relación CALIDAD-PRECIO

La serie TYD, incluida en este segmento, en su gama de 12 a 35 kva, es la más popular y exitosa para innumerables clientes que han confiado en estos grupos.

En formato abierto, para bombas de riego en una caseta de campo; insonorizado, como equipo principal o de apoyo a una instalación solar en una vivienda aislada; en una empresa, atendiendo las cargas eléctricas puntuales o durante toda la jornada laboral; son algunas de las aplicaciones más comunes.



calidad al mejor precio

TYD DE T

our “own brand” TECNICS, notre “marque blanche”

Intended to meet the basic and daily needs of most users, who do not require intensive gen set and greater investment in equipment where first brand is not justified. Customers obtain an affordable gen set without giving up, in any case, quality.

The details, finishing, service and parts availability, make these devices the best option, with an unbeatable value.

The TYD series included in this segment, in its range from 12 to 35 kva., is the most popular and successful for many customers who rely on these gen sets.

Ils sont pensés pour satisfaire les besoins élémentaires et quotidiens de la majorité des utilisateurs qui, n'ayant pas besoin d'un fonctionnement intensif du groupe électrogène, ne voient pas justifié un investissement supérieur dans un équipement de première marque, obtenant ainsi un groupe accessible, sans renoncer d'aucune manière à la qualité.

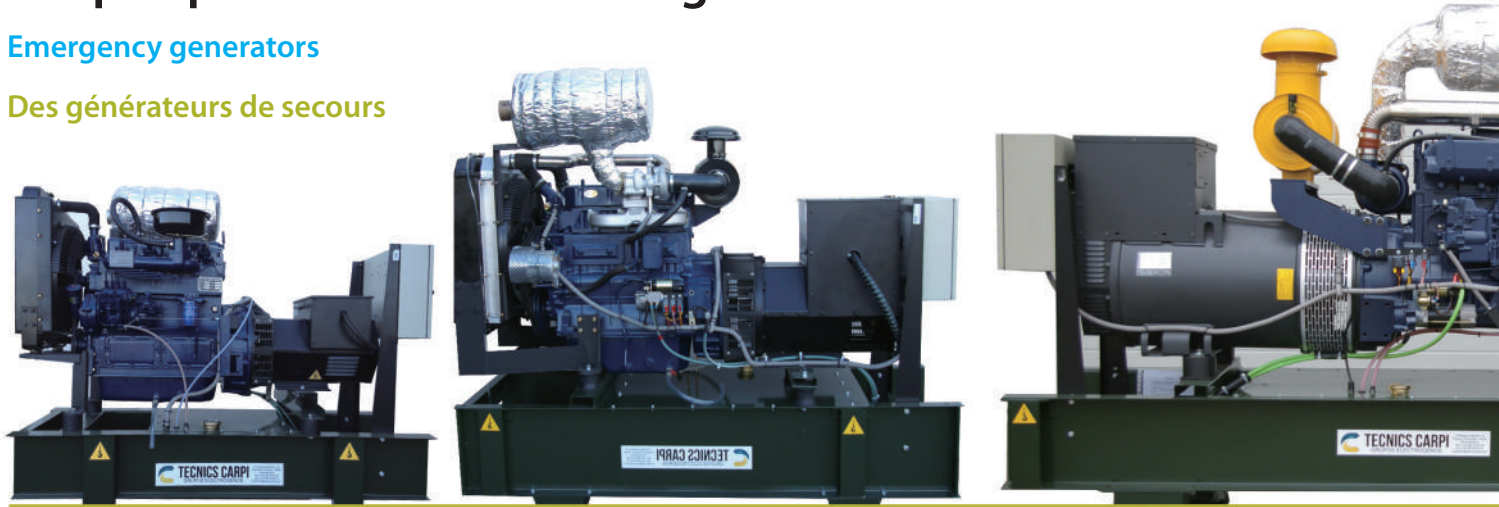
Les détails, la finition, le service et la disponibilité si besoin est, de pièces de rechanges, font de ces équipements le meilleur choix, avec une relation qualité prix impossible à améliorer.

La série TYD comprise dans ce segment, dans sa gamme de 12 à 35 kVA, est la plus populaire et à succès pour d'innombrables clients qui ont fait confiance à ces groupes.

Grupos para servicio de emergencia - FTR

Emergency generators

Des générateurs de secours



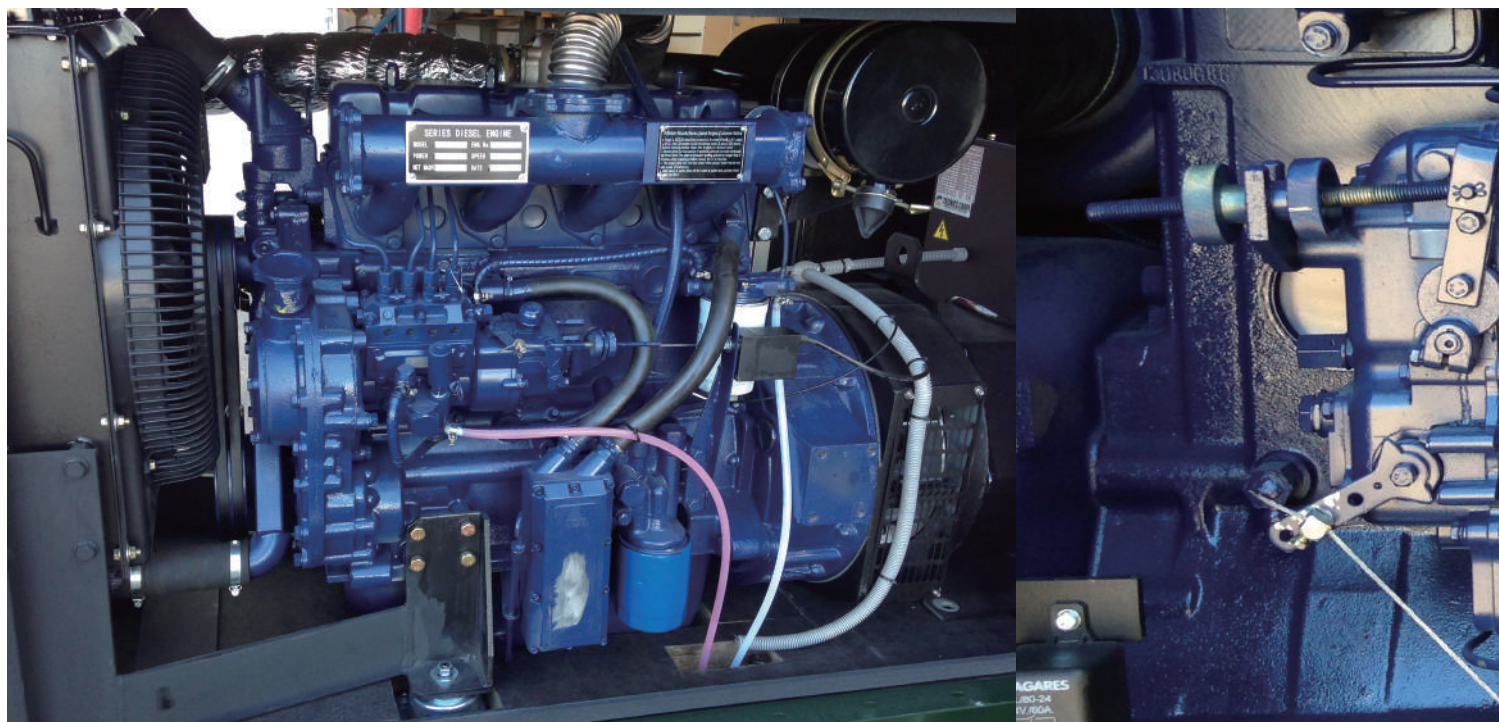
FTR (Fallo Tensión de Red), estas son las siglas que definen el uso al que van destinados muchos de los grupos electrógenos.

Y es que muchos son los establecimientos, empresas públicas o privadas, e incluso viviendas, que no quieren o no pueden permitirse quedarse sin suministro eléctrico, aunque sea durante unos minutos, siendo ya obligatorio por ley en muchos casos y lugares, disponer de medidas para evitar esta molesta incidencia.

Todos los grupos que fabricamos permiten este uso, añadiendo su complementario pack de conmutación.

No obstante, dadas las actuales instalaciones de la red eléctrica de las que ya se dispone en muchas ciudades y zonas geográficas, los cortes de suministro eléctrico, son cada vez más escasos y/o breves, hecho por el cual, hace que la inversión en un grupo electrógeno destinado simplemente a servicio de emergencia, se convierta en una inversión económica poco rentable, dado que por su escaso o nulo uso raramente llega a amortizarse.

Es por ello que desde TECNICS GRUPOS, hemos desarrollado una serie especialmente destinada a este uso, en la gama de pequeñas y medias potencias, con motores que bajo nuestra marca blanca TECNICS, ofrecen perfectamente el servicio esperado a este fin, minimizando al máximo su precio, y con ello la inversión que nuestros clientes deben hacer para este capítulo dentro de sus proyectos e instalaciones.





Emergency service to face an electric grid failure is the most common use of generators. Being equipment that often work only sporadically and in short periods of time.

All our generators allow this use if complementary switching pack is added.

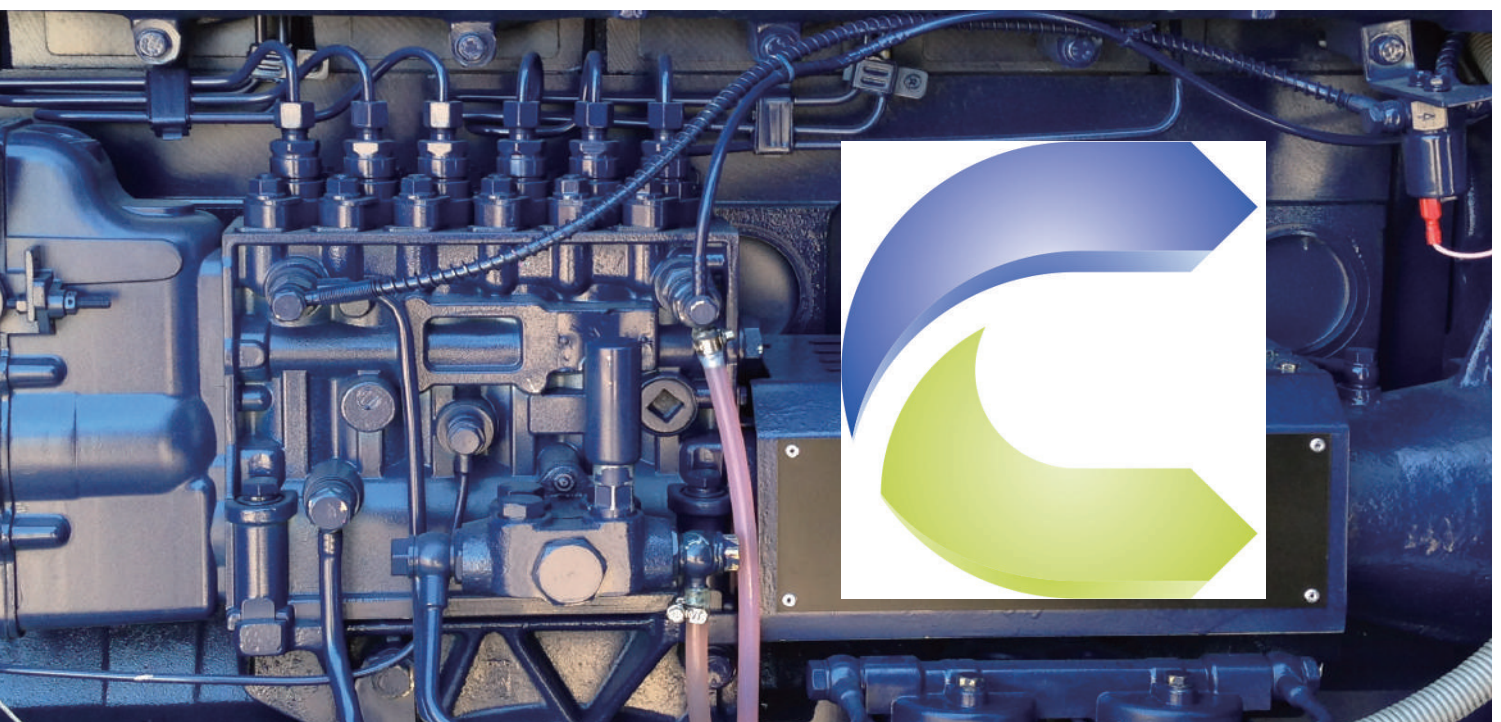
However, we have developed a series of generators in small and medium power, with engines specially selected to be allocated to this service.

This series, satisfies this sporadic or occasional need of power with a very competitive price, thus avoiding much higher investments that might cost a continuous use gen set.

L'utilisation à laquelle est destinée une grande partie des groupes électrogènes est le service d'urgence en cas de panne de réseau. Ce sont des équipements qui dans beaucoup de cas ne fonctionnent seulement que sporadiquement et durant de courtes périodes de temps.

Tous nos groupes permettent cette utilisation, en ajoutant leur pack complémentaire de commutation. Néanmoins, nous avons développé une série de générateurs de petites et moyennes puissances, avec des moteurs spécialement sélectionnés pour les affecter à ce service.

Ceux ci répondent à ce besoin sporadique ou ponctuel d'énergie, avec un prix très compétitif, en évitant de cette manière des investissements beaucoup plus élevés, ce qui supposerait un équipement d'utilisation continue.



Grupos a medida / complementos

Customiz

Cada cliente una necesidad.

Lejos de limitarse a una fabricación estándar en serie, TECNICS ajusta los equipos a las necesidades del cliente, constuyendo el grupo electrógeno en base a unos criterios que en cada caso presentan unos criterios prioritarios para el usuario. Desde la potencia, según el uso e intensidad que va a llevar el grupo, pasando por las dimensiones del conjunto resultante respecto al lugar en el que se emplazará, su acceso, en obra o en mantenimiento posterior, el grado de insonorización, el abastecimiento de combustible, y eligiendo el tipo de control y automatización respecto a la instalación global a la que dará servicio. Todo es configurable. Conseguirlo en nuestro reto.



TECNICS CARPI
GRUPOS ELECTRÓGENOS



Far from being limited to a standard series production, TECNICS adjusts its gen sets to customer needs, building the generator based on actual needs attending to the user's priority. Taking into consideration the power outputs, depending, on usage and intensity; through the dimensions of the whole set; their access to maintenance service; isolation required; type of control and automation. Everything is customizable, building according to your needs is our challenge.

Loin de se limiter à une fabrication standard en série, TECNICS ajuste les équipements aux besoins du client, fabriquant le groupe électrogène à partir de critères qui, dans chaque cas sont prioritaires pour l'utilisateur. Suivant l'installation globale à laquelle elle va rendre service, les ajustages iront de la puissance suivant l'usage et l'intensité auxquels arrivera le groupe, aux dimensions de l'ensemble, son accès, en chantier ou en entretien postérieur, le degré d'insonorisation, l'approvisionnement en carburant, et l'élection du type de contrôle et d'automatisation.

ed gen sets / optionals Groups à mesure / compléments

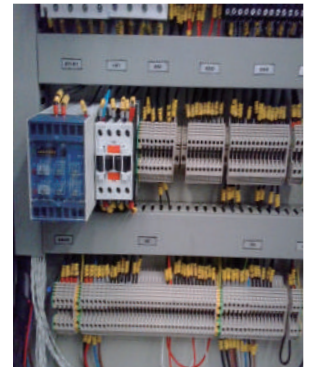
Chasis, cabinas y contenedores, bafles

- Chasis especiales para alturas reducidas, o desmontables para accesos limitados en longitud o peso
- Contenedores con distintos niveles de acabado, insonorización, accesos, etc
- Bafles acústicos para grupos abiertos en salas de máquinas
- Special chassis dimensions, containers with different trim levels, sound-proofing, easy access to maintenance, acoustic baffles for open gen sets.
- Châssis aux dimensions spéciales. Conteneurs avec différents niveaux de finition, d'insonorisation, d'accès; Baffles acoustiques pour groupes ouverts.



Automatismos y control

- Diseño y/o ajuste al esquema eléctrico requerido en cada caso.
- Automatización de complementos y periféricos al conjunto
- Señales y alarmas de control configurables
- Design and / or adjust the wiring diagram required in each case. Automation of complements and peripherals to the set. Signals and control alarms configurable.
- Design et/ou ajustage au schéma électrique exigé dans chaque cas. Automatisation des compléments et périphériques de l'ensemble. Signaux et alarmes de contrôle configurables.



Abastecimiento de combustible.

- Depósitos integrados o externos con dimensiones y capacidad ajustadas a las necesidades, opción registros de limpieza
- Bombas de trasiego de combustible desde depósitos externos, con opción de contador de litros, sensores de nivel,
- Integrated or external tanks with dimensions and capacity suited to the fuel needs, registry and cleaning option. Fuel transfer pumps to provide fuel from external tanks.
- Réservoirs intégrés ou externes avec dimensions et capacités ajustables suivant les besoins, option enregistrement de nettoyage. Bombes d'acheminement.



Filtros y varios

- Filtros de combustible, dadas las diversas calidades de gasoil que existen
- Filtros de polvo para ambientes de canteras, arena, etc
- Otros elementos, consultenos
- Fuel filters, according to the different qualities of fuel. Dust filters for quarry environment, sand, etc
- Filtres de carburant, suivant les différentes qualités existantes du gasoil. Filtres à poussière pour atmosphères de mines, de sable, etc.





CONTROL

panel

All our generators are installed as standard with a controller programmed to control the equipment, and incorporate an LCD screen for displaying any data and alarms that may occur.

The HGM 400 model is an example of a control panel we provide in standard series gen sets of medium powers

CUADRO DE CONTROL

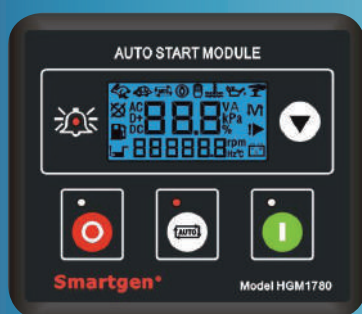
Todos nuestros grupos electrógenos van instalados de serie con un automático programado para el control del equipo, e incoran una pantalla LCD para la visualización de los datos y las posibles alarmas que puedan darse, no requiriendo de esta forma lo tradicionales relojes de varilla que ya quedan obsoletos y aportaban menor información.

Por regla general, ya en equipos de pequeñas potencias se intalan autómatas con una cantidad de información y datos muy completa. Para grandes potencias o en cualquier caso cuando el cliente lo requiere, se instalan autómatas con muchas más prestaciones técnicas y/o específicas para el control de los parámetros

Panneau de

CONTRÔLE

Tous nos groupes électrogènes sortent en série avec un automate programmé pour le contrôle de l'équipement, et intègrent un écran LCD pour la visualisation des données et des possibles alarmes.



HGM 1780

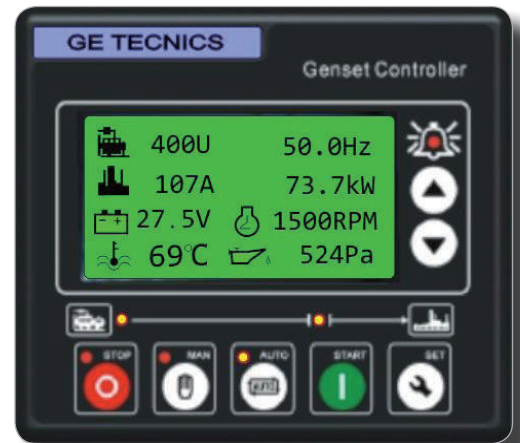
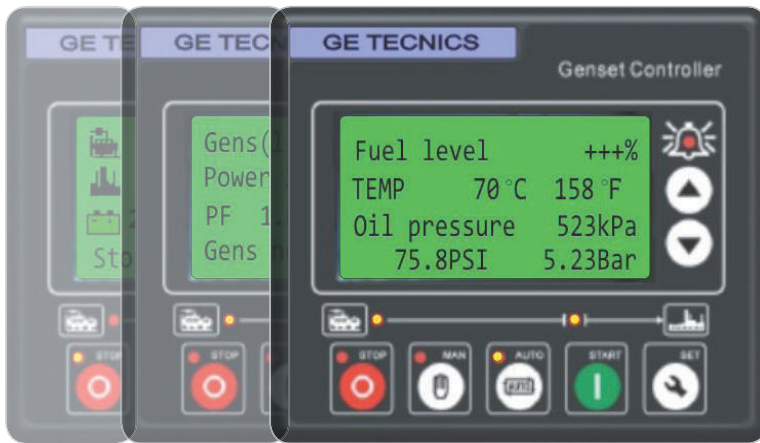


HGM 9560



DSE 7320

Le modèle HGM 400 est un exemple de panneau de contrôle que nous installons en série sur les équipements de moyenne puissance.



HGM 400 Tomado como ejemplo de autómata que instalamos como base en muchos de nuestros equipos de potencias medias, el HGM 400 aporta toda una serie de información para el control del grupo, más que suficiente para la mayoría de casos y usuarios.

HGM 400	HGM 400	HGM 400
control manual y automático	manual and automatic control	contrôle manuel et automatique.
autómata microprocesador programable	programmable microprocessor controller	Automate microprocesseur programmable.
pantalla LCD con iconos gráficos y botones táctiles	LCD graphic icons and tactile buttons	Écran LCD icônes graphiques et touches tactiles.
Parámetros eléctricos controlados:	Controlled electrical parameters	Paramètres électriques contrôlés:
Tensión del alternador	Alternator tension	Tension de l'alternateur
Frecuencia del alternador	Alternator frequency	Fréquence de l'alternateur
Temperatura del refrigerante	Coolant temperature	Température du réfrigérant
Presión del aceite	Oil pressure	Pression d'huile
Velocidad del motor	Engine speed	Vitesse du moteur
Tiempo de funcionamiento	Operating time	Durée de fonctionnement
Voltaje de la batería	Battery voltage	Voltage de la batterie
Nivel de combustible	Fuel level	Niveau du carburant
Pre calentamiento	Pre-heating	Préchauffage
Alarmas (ajustables):	Adjustable alarms:	Alarmes (ajustables):
baja presión de aceite	Low oil pressure	basse pression d'huile
alta temperatura agua	High temperature water	haute température de l'eau
alta o baja velocidad con parada de emergencia y que son inibidas en la fase de arranque.	Over or under speed with emergency stop. They are inhibited in start phase.	haute ou basse vitesse avec arrêt d'urgence et inhibition durant la phase de démarrage.
sobre o bajo voltaje del alternador	Over or under alternator voltage	sur ou sous voltage de l'alternateur
sobre frecuencia o baja frecuencia alternador.	Over or under alternator frequency	surfréquence ou basse fréquence de l'alternateur
sobre o bajo voltaje batería	Over or under battery voltage	sur ou sous voltage de la batterie
bajo nivel combustible	Low fuel level	faible niveau de carburant

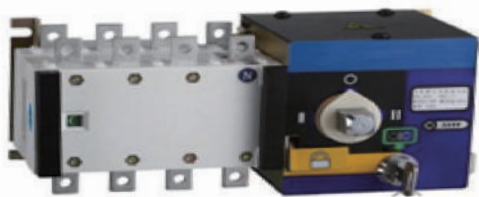


CUADRO DE CONMUTACIÓN - ATS

Se plantea opcionalmente como complemento a nuestros grupos cuando van a ser destinados a servicio de emergencia por fallo de tensión de red (FTR).

Se suministra en cuadro independiente al grupo, de forma que pueda instalarse en el lugar que el proyectista o cliente prefieran en su instalación, siendo esta muy sencilla puesto que para el control entre el grupo y este cuadro tan sólo requiere una manguera de dos conductores, sin límite de distancia entre ambos equipos.

Cada equipo se ajustará a la potencia del grupo, instalando desde la gama base que alcanza los 63 A, hasta la gama alta de 3200 A



Todas nuestras conmutaciones son motorizadas con las consiguientes ventajas sobre la de contactores que requieren mantener la maniobra con alimentación continua, y sus problemas de quemado o ruidos



Dependiendo de la potencia e instalación, se ajustan los cuadros y/o armarios



Automatic Transfer Switch

Supplied separately, it communicates through two cables, which aren't restricted by length, allowing the customer to install, wherever needed.

They are installed for all power from the lowest 63A, to the highest 3,200 A, with motorized systems in all cases, and set on control panels or cabinets as required.

Interrupteur automatique de transfert

Fournis indépendamment du groupe, la communication s'établit avec uniquement 2 câbles sans limite de distance, ce qui permet au client l'installation à l'endroit qui lui convient le mieux.

Ils s'installent pour toutes les puissances, depuis les inférieures à 63 A, jusqu'aux plus élevées, de 3.200 A, avec, dans tous les cas, des systèmes motorisés et montés sur panneaux ou armoires suivant les besoins.





M2Q-LCD

VISUALIZACIÓN VISUAL DISPLAY UNIT VISUALISATION

El cuadro de conmutación, opcionalmente, puede llevar instalado un autómatas, que muestra todos los parámetros eléctricos tanto de la red como del generador, siendo el encargado de dar la orden de arranque y paro al grupo y las correspondientes al conmutador..

The switchboard, can optionally, be fitted with an automaton, showing all electrical parameters of both the mains and the generator, being responsible for giving the order to start and stop the generator and the related to the switch.

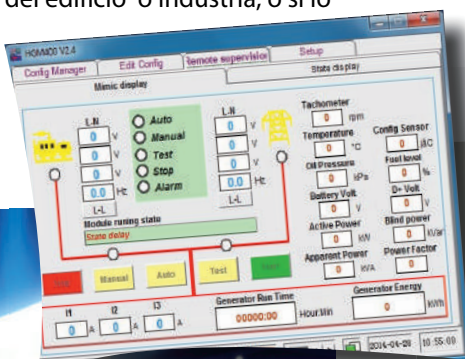
Un automate peut être installé sur le panneau de commutation, pour montrer tous les paramètres électriques, aussi bien ceux du réseau comme ceux du générateur. Il sera chargé de donner l'ordre de démarrage et d'arrêt du groupe, ainsi que ceux qui correspondent au commutateur.

CARACTERÍSTICAS	FEATURES	CARACTÉRISTIQUES
Monitoriza las entradas de tensión de las fuentes trifásicas RED y GRUPO, detectando cualquier anomalía, como fallo de fase, sobre voltaje, bajo voltaje, e.t.c.	Monitoring the voltage inputs and tension of the three phases from the mains and the generator. Detecting any abnormalities such as phase failure, over voltage, under voltage, etc.	Monitorise les entrées de tension des sources triphasées "RESEAU" et "GROUPE", et détecte la moindre anomalie, telle que erreur de phase, survoltage, bas voltage, etc.
Función de arranque automático al grupo	Auto-start function for gen sets	Fonction de démarrage automatique .
Manejo conmutador con opción manual o automática entre la RED y el GRUPO	Handling switch with manual or automatic option to select between net and generator	Maniement du commutateur avec option manuelle ou automatique réseau/groupe
Visualización en pantalla de todos los datos	Screen display of all data	Visualisation sur écran de toutes les données
Configurable según las necesidades del usuario	Configurable according to user's needs	Configurable suivant les besoins de l'utilisateur.

Con el módulo de comunicaciones, toda la información y control del grupo estarán accesibles para su visualización y actuación, directamente desde su PC, tablet o smartphone, en la oficina, en el centro de control del edificio o industria, o si lo requiere, desde nuestras instalaciones para una revisión y atención técnica remota, evitando desplazamientos innecesarios.



Cuadros de conjunto de grupos electrógenos sincronizados y controlados remotamente - Hospital La Paz - Bata (Guinea Ecuatorial)





Servicio de Asistencia Técnica

Nuestros técnicos se encargarán de que su instalación esté siempre en perfectas condiciones. Para ello le ofrecemos:

Periodo de garantía sobre nuestros productos

Servicio de mantenimiento preventivo del grupo

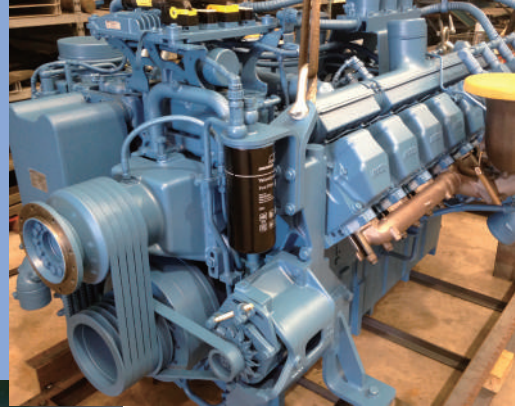
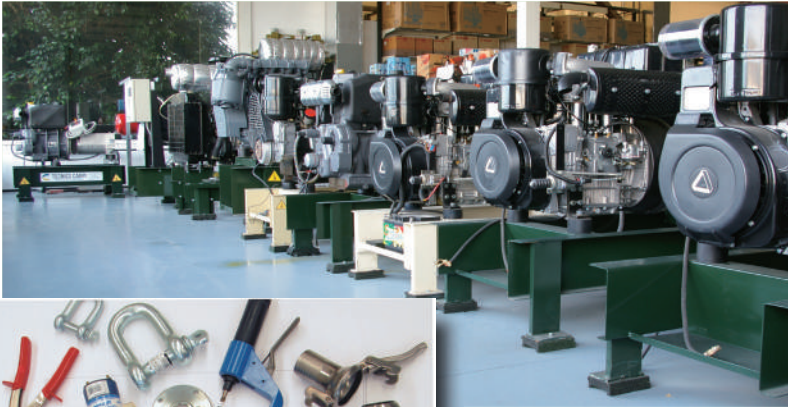
Asistencia ante cualquier eventualidad



Accesorios, repuestos y consumibles

Disponemos de un amplio stock, tanto para los grupos en todos sus componentes como de todo tipo de equipamiento y suministro industrial para dar un completo servicio rápido y eficaz que permita la satisfacción de nuestros clientes





We offer after sales service
Stock in accessories, spare parts and consumables



Nous disposons d'un Service d'Assistance Technique
Stock en accessoires, pièces de rechange et consommables



TECNICS CARPI

GRUPOS ELECTRÓGENOS

C/ Nicolás Copérnico, 10

Pol. Ind. El Brosquil - 46780 - Oliva (Valencia)

Telf. +34 962 855 408 - fax +34 962 858 041

info@tecnicscarpi.com

www.gruposelectrogenoscarpi.com www.tecnicscarpi.com